A/39/611
S/16802
29 October 1984

ARABIC

الأمم المتحدة

الجمعية العامة

مجلس الأمن
السنة التاسعة والثلاثون

الجمعية العامة
الدورة التاسعة والثلاثون
البنود ٦٨ و ٦٩ و ١٢٣ و ١٤٤
و ١٢٩ من جدول الأعمال
استعراض تنفيذ الإعلان المتعلق

بتعزيز الأمم من الدول
تنفيذ أحكام الأمم من الجماعات
الواردة في ميثاق الأمم المتحدة
لحفظ السلام والأمن الدوليين
تطوير وتعزيز حسن الجوار بين الدول
تسوية المنازعات بين الدول بالوسائل
السلمية
تقرير اللجنة المخصصة لموضوع صياغة
اتفاقية دولية لحظر تجنييد المرتزقة
واستخدامهم وتمويلهم وتدميرهم

رسالة مؤرخة في ٢٦ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٨٤ موجهة
إلى الأمين العام من الممثل الدائم لأفغانستان لدى
الأمم المتحدة

يشرفني أن أبلغكم بأن القائم بالأعمال في سفارة باكستان في كابول قد استدعي إلى وزارة الخارجية في جمهورية أفغانستان الديمقراطية في ٢٥ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٨٤ ، وقد أوضح له المسؤول عن الإدارة السياسية الأطعن ما يلي فيما يتعلق بالأعمال العدوانية والاستفزازات الأخيرة التي قامت بها قوات الحدود الباكستانية على أراضي جمهورية أفغانستان الديمقراطية :

” رغم تكرار ذكر وزارة الخارجية في جمهورية أفغانستان الديمقراطية لحكومة باكستان ، عن طريق سفارة ذلك البلد ، للاستفزازات المسلحة والأعمال العدوانية التي تقوم بها وحدات عسكرية باكستانية ، تم وزعها على مقرية من أراضي أفغانستان ، ضد الحبيب الجوي وأراضي جمهورية أفغانستان الديمقراطية ، وطلب وقف هذه الأعمال العدوانية ،
تبين الأدلة أن هذه الأعمال العدوانية والاستفزازات لم تتوقف وإنما تصاعدت . ”

”وكما ذكر للسفارة الباكستانية في الماضي أيضاً، تفيد تقارير السلطات المعنية في جمهورية أفغانستان الديمقراطية بأن قوات باكستان العدوانية، التي تم وزعها على مسافة تتراوح بين كيلومترتين و ٣ كيلومترات شرقى باريك و ٥٥ كيلومتراً شرقى أسد آباد، تقوم يومياً بعمليات استفزازية داخل أراضي جمهورية أفغانستان الديمقراطية، اعتباراً من ١٨ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٨٤ باستخراج مدفعها وغیرها من الأسلحة الثقيلة. ونتيجة لعمليات القصف الاستفزازية والأنشطة العدائية هذه، استشهد أو أصيب عدد من سكان المنطقة والأفراد العسكريين .

” وبالمثل، تعرضت طائرتان عموديتان للقصف بالصواريخ من أراضي باكستان أثناء هبوطهما في باريكوت في الساعة ١٤/٣٠ من بعد ظهر يوم ٢١ تشرين الأول / أكتوبر . ونتيجة لذلك أصيب أربعة أشخاص بآثابات خطيرة وتحطمت الطائرة .

” وان تدين جمهورية أفغانستان الديمقراطية وتشجب بشدة هذا العمل العدائي والاستفزازي من جانب وحدات الحدود الباكستانية، فإنها تحتاج بقوة عليه . ولا بد من ذكر أنه اذا استمرت هذه التصرفات والأعمال العدوانية الاستفزازية التي تقوم بها باكستان ضد جمهورية أفغانستان الديمقراطية، فستتحمل السلطات المعنية في باكستان تماماً المسؤولية عن عواقبها .

” وتحتفظ جمهورية أفغانستان الديمقراطية بحقها في اتخاذ التدابير اللازمة لصون سيادتها وسلامتها الاقليمية ”.

ويشرفني كذلك أن أرجو من سعادتكم العمل على تعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق الجمعية العامة، في إطار البنود ٦٨ و ٦٩ و ١٢٣ و ١٢٤ و ١٢٩ من جدول الأعمال، ومن وثائق مجلس الأمان .

(توقيع) م . فريد ظريف
السفير
والممثل الدائم